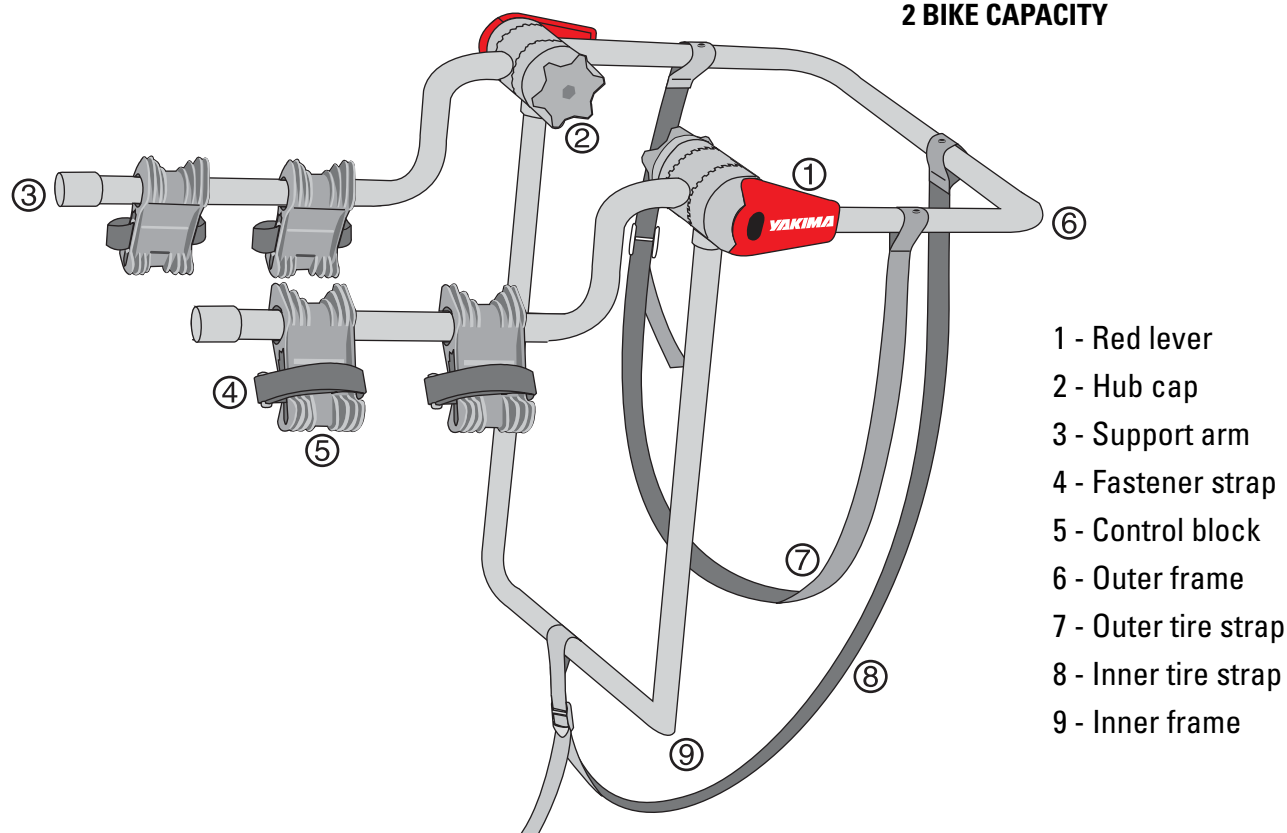


2 BIKE CAPACITY

**SPAREJOE FITS TIRE SIZES P205/75R15 TO 32X11.5/R15M**

This product has been designed to attach securely to most spare tires. It is your responsibility to insure the safe and proper use of this product.



- It is your responsibility to use your best discretion while installing the SpareJoe to ensure that you do not damage your vehicle.
- Improper attachment or misuse of this product may be hazardous and may result in damage to your SpareJoe, bicycles, vehicle, or vehicles driving behind you as a result of colliding with or trying to avoid the fallen bicycles and SpareJoe.
- The additional weight of bicycles may cause damage to some vehicles that do not have adequate support holding the spare tire to the vehicle.
- Make sure that the spare tire is secured to the vehicle and can support the weight of two bicycles.

IMPORTANT WARNING: IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER SUCH AS A QUALIFIED GARAGE OR AUTO BODY SHOP.

READ THESE CAUTIONS BEFORE INSTALLATION

Improper attachment of this product may result in damage to your carrier, bicycles, vehicle, or vehicles driving behind you. It is your responsibility to ensure a safe installation.

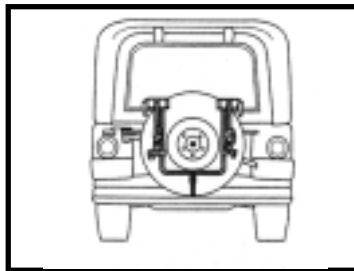
- Always use extra strap to secure bicycles to carrier. (Extra strap is not included)
- Straps require tightening before each use, and periodically during transit.
- Never drive off-road with bicycles loaded.
- Load is limited to 2 bikes with a total of no more than 70 lbs.
- Reducing speed on corners or rough roads will reduce the risk of damage to bikes or vehicle.
- Do not let bicycle tires or straps hang near vehicle's hot exhaust.
- If any strap appears worn or frayed, discontinue use.
- Never modify any carrier parts in order to make them fit.
- Make sure spare tire is securely attached to vehicle and fully inflated before installation of the SpareJoe.

SPARE JOE ASSEMBLY

- 1** Determine which direction the support arms should face.
The SpareJoe comes pre-assembled in the right mounting position.
If your vehicle matches this position, skip to step 3.



left mount



center mount

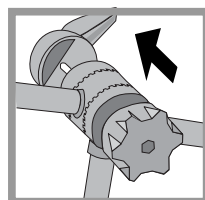
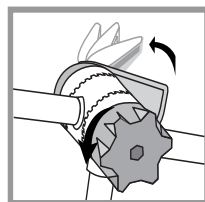


right mount

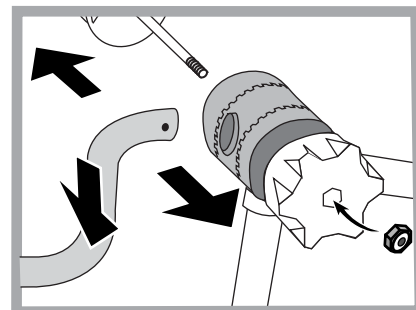


- 2** Reposition the support arms to fit your vehicle:

- For easiest assembly, place the main unit on a flat surface.
- Open the red hub levers to loosen the frames.
- Unscrew the hub cap and remove the center pin.



- Remove Support arms and readjust to the desired position.
- Reinsert center pin and tighten hub assembly.

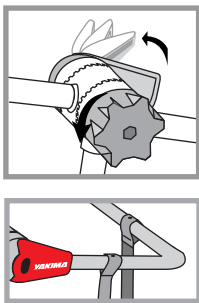


SECURE THE CARRIER.

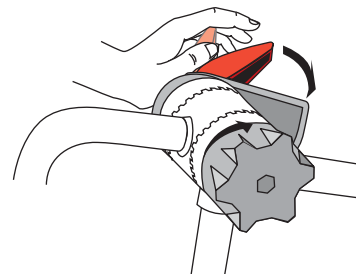
3 Adjust inner and outer frames.

IF YOU HAVE A TIRE COVER, REMOVE IT NOW.

- Loosen the two hubs by opening the red levers.
- Open the inner and outer frames enough to fit on your tire. The outer frame should have the strap rivets facing up.
- Adjust the support arms in step 6.

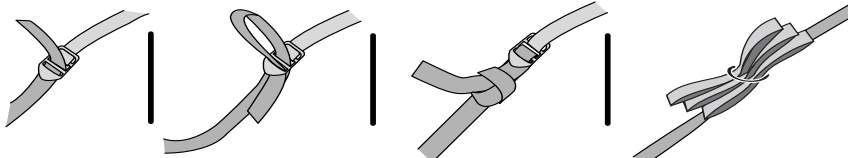
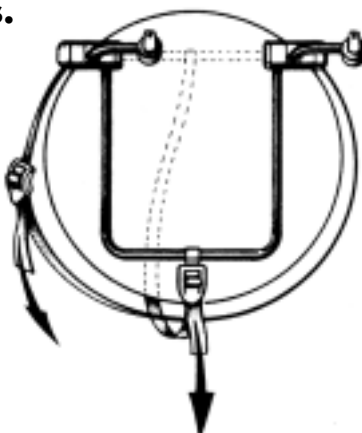


4 Close the red levers once you find the best fit.



5 Attach inner and outer straps.

- Thread inner strap through buckle and pull tight.
- Thread outer strap through buckle and pull tight. *This strap must be placed around the center of the tire tread so it will not slip off.*
- Tie a knot next to the buckles and secure excess strap.
- Check to see that the inner frame and outer frame are snug against the tire and the SpareJoe is sitting level.



6 Adjust support arms one at a time.

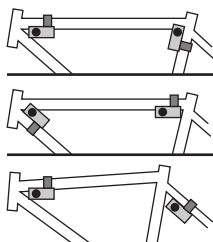
- Open red lever to loosen hub..
- Rotate support arm so that it tilts slightly higher than horizontal.
- Close the red lever making sure the hubs' teeth are fully meshed. It should take some effort to close the red lever.

For added security, after closing the cam lever tighten the hubcap by turning it clockwise until it is hand tight.

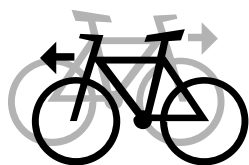
LOADING BICYCLES

7 Load the heaviest bike first.

- To adjust the spacing between the control blocks, slide the block to the desired position on the SpareJoe support arm.
- Place frame into control blocks and secure with fastener straps.
- The frame can be stabilized in any number of ways.



8 Alternate the direction of the bikes to avoid interference between handlebars.



9 Secure bicycles to upper and lower frames.

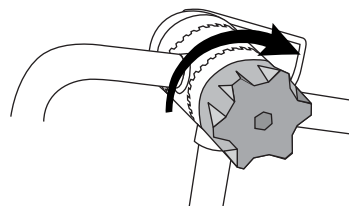
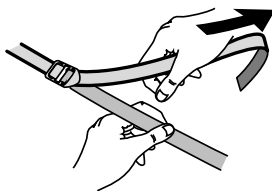
- Always use extra strap to secure bikes to the carrier.
- Secure the top tubes of the bicycles to the support arms with additional strap or cord.
- Cover pedals or sharp edges to protect car.
- Confirm that the bikes will have sufficient ground clearance.



Do not allow bicycle tires or straps to rest close to the exhaust pipe. High temperatures can melt or damage the tires.

10 Tighten straps and knobs again!

The weight of the bikes may cause the straps to loosen.



LOAD LIMITS

- Do not carry heavy bikes (over 35 lbs.).
- Do not carry tandem or recumbent bicycles.
- Remove any bike attachments.
- Do not install onto trailers, campers, or RVs.
- If any of the straps appear worn or frayed, discontinue use.



WARNING

Improper attachment or misuse of this product may be hazardous and may result in damage to your SpareJoe, bicycles, vehicle, or vehicles driving behind you as a result of colliding with or trying to avoid the fallen bicycles and SpareJoe.

BEFORE DRIVING AWAY



PERFORM SAFETY CHECKS:

- PERIODICALLY TIGHTEN ALL STRAPS AND KNOBS DURING USE.
- TIGHTEN STRAPS WITH EACH NEW LOAD.
- KEEP BICYCLE TIRES AND STRAPS AWA FROM VEHICLE'S EXHAUST.
- NEVER DRIVE OFF-ROAD WITH BICYCLES LOADED.



BEFORE DRIVING AWAY, BE SURE ALL BIKES AND STRAPS ARE SECURED ACCORDING TO INSTRUCTIONS.

FAILURE TO PERFORM SAFETY CHECKS BEFORE DRIVING AWAY CAN RESULT IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, OR DEATH.

MAINTENANCE

- No lubrication is required.
- Do not immerse in water.
- Remove the carrier before entering an automatic car wash.

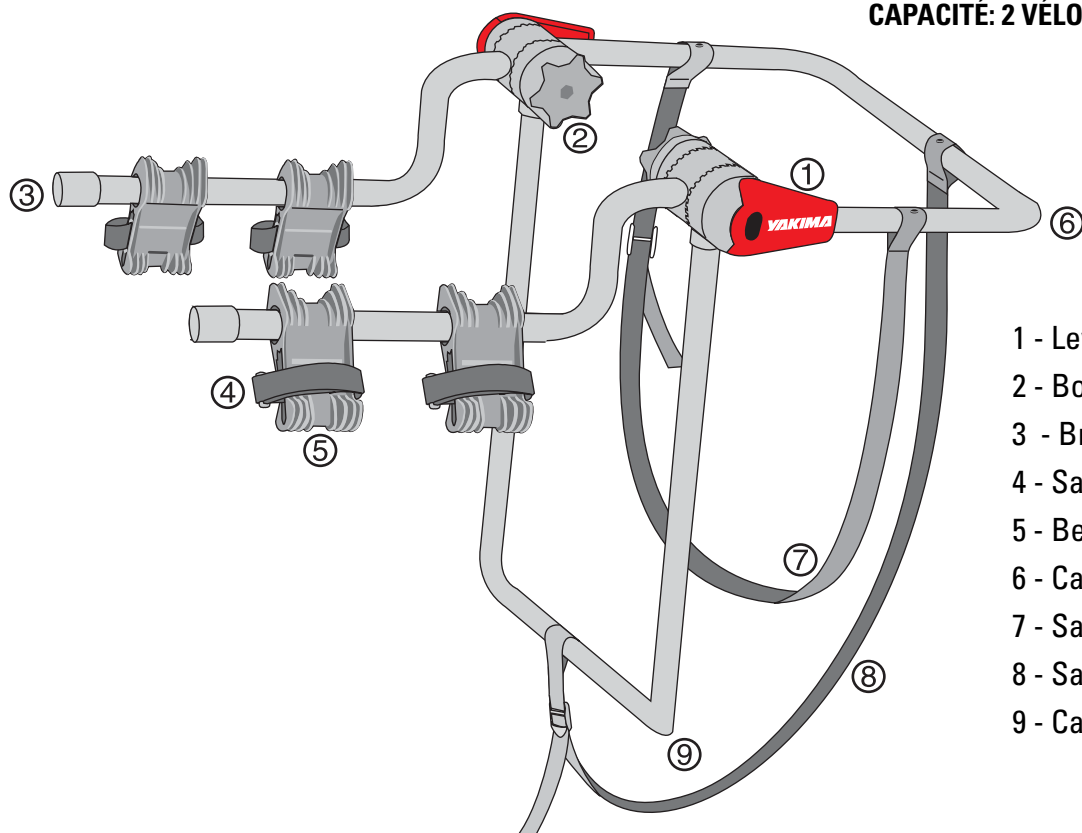
TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS:

**Contact your dealer or call
(888) 925-4621 or (707) 826-8000
Monday through Friday
7:00 am to 5:00 pm PST**

LIMITED WARRANTY Yakima Products ("Yakima") will repair or replace merchandise which proves defective in materials and/or workmanship. The limited warranty is effective for three years from the date of purchase. The limited warranty is applicable only if the Fit List and instructions are followed and the products are used properly. If a customer believes that a Yakima product is defective, the customer must return it to an authorized Yakima dealer with proof of purchase. Yakima will then issue authorization to the dealer for the return of these products. If an article is found to be defective upon inspection by Yakima, Yakima will repair or replace the defective article at its discretion without charge. The customer will pay freight to Yakima, and Yakima will pay any applicable return freight. Unauthorized returns will not be accepted. Normal wear and tear of Yakima products or damage resulting from misuse, accidents, or alterations are not covered by this Limited Warranty. The purchaser acknowledges that Yakima has no control over the attachment of its products to vehicles or the attachment of items to the Yakima products. Accordingly, Yakima cannot assume responsibility for any damage to any property arising out of the improper attachment or use of its products. In addition, this Limited Warranty applies only to Yakima products and not to other products used in conjunction with Yakima products. This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and does not cover consequential damages of any kind that may arise from the use or misuse of any Yakima product.

KEEP THESE INSTRUCTIONS!

CAPACITÉ: 2 VÉLOS



- 1 - Levier rouge
- 2 - Bouton du moyeu
- 3 - Bras
- 4 - Sangle de retenue de vélo
- 5 - Berceau
- 6 - Cadre horizontal
- 7 - Sangle transversale
- 8 - Sangle longitudinale
- 9 - Cadre vertical

LE PORTE-VÉLOS SPAREJOE S'ADAPTE À DES PNEUS D'UNE TAILLE MAXIMALE DE P205/75R15 À 32X11.5/R15

Ce produit a été conçu pour s'accrocher solidement à la plupart des roues de secours. Il vous appartient de vous assurer que ce produit est employé d'une manière appropriée et sécuritaire.



- **IL VOUS APPARTIENT DE FAIRE PREUVE DE JUGEMENT EN INSTALLANT LE PORTE-VÉLOS SPAREJOE POUR VOUS ASSURER DE NE PAS ENDOMMAGER VOTRE VÉHICULE.**
- L'installation déficiente ou le mauvais emploi de ce produit pourrait présenter des dangers et entraîner des dommages au porte-vélos, aux bicyclettes, au véhicule ou aux véhicules vous suivant sur la route et qui heurteraient les vélos et le porte-vélos tombés, ou qui feraient des manœuvres pour les éviter.
- Le poids supplémentaire que représentent les vélos pourrait endommager certains véhicules dont le dispositif de fixation de la roue de secours au véhicule ne serait pas assez solide.
- Vérifier que la roue de secours est solidement accrochée au véhicule et qu'elle peut supporter le poids de deux bicyclettes.

AVERTISSEMENT IMPORTANT: IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL, COMME UN MÉCANICIEN OU UN CARROSSIER COMPÉTENT.

LIRE LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS AVANT LA POSE

Si ce produit était mal installé, cela pourrait entraîner des dommages au porte-vélos, aux bicyclettes, au véhicule ou aux véhicules vous suivant sur la route. Il vous appartient de vous assurer que ce produit est installé d'une manière sécuritaire.

- Toujours poser des sangles supplémentaires (non incluses) pour attacher les bicyclettes au porte-vélos.
- Les sangles doivent être tendues avant chaque utilisation, et retendues régulièrement en cours de transport.
- Ne jamais conduire hors-route si des vélos sont chargés.
- La charge se limite à deux vélos d'un poids total maximal de 32 kg (70 lb).
- En ralentissant dans les virages et sur les routes cahoteuses, on réduira le risque d'endommager les vélos ou le véhicule.
- Éloigner les pneus des vélos et les sangles de l'échappement du véhicule.
- Si une sangle semble usée ou effilochée, cesser de l'utiliser.
- Ne jamais modifier des pièces du porte-vélos sous prétexte d'améliorer l'ajustage.
- Vérifier que la roue de secours est solidement fixée au véhicule et le pneu correctement gonflé avant de poser le porte-vélos SpareJoe.

ASSEMBLAGE DU PORTE-VÉLOS

1

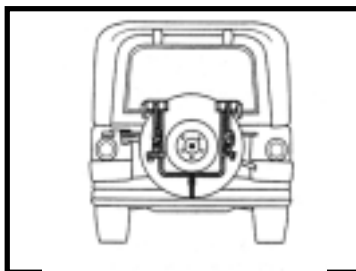
Déterminer dans quel sens orienter les bras.

Le porte-vélos est livré monté pour une roue de secours installée à droite.

Si c'est le cas pour votre véhicule, passez à l'opération 3.



Roue à gauche



Roue au centre



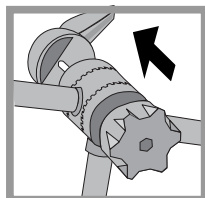
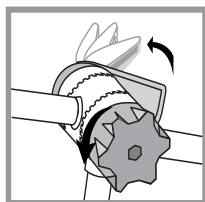
Roue à droite



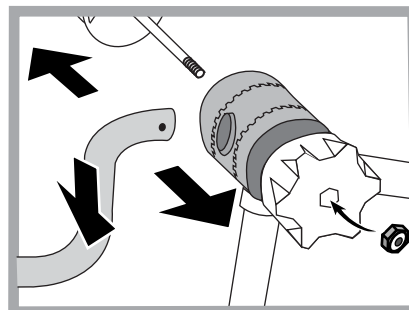
2

Réorienter les bras selon la position de la roue de secours sur le véhicule.

- Pour faciliter le travail, poser le porte-vélos sur une surface plane.
- Ouvrir les leviers rouges pour desserrer les cadres.
- Dévisser le bouton du moyeu et enlever l'axe central.



- Enlever les bras et les réorienter dans le sens voulu.
- Remettre l'axe en place et serrer le moyeu.

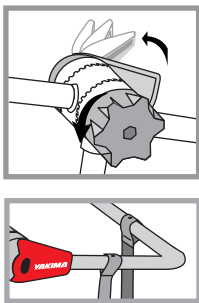


POSE DU PORTE-VÉLOS

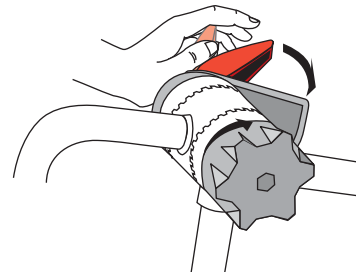
3 Régler les cadres horizontal et vertical.

S'IL Y A UNE HOUSSE SUR LA ROUE, L'ENLEVER MAINTENANT.

- Desserrer les deux moyeux en ouvrant les leviers rouges.
- Ouvrir les deux cadres suffisamment pour déposer le porte-vélos sur la roue. Sur le cadre horizontal, les rivets des sangles doivent se trouver en haut.
- Régler les bras comme indiqué à l'opération 6.

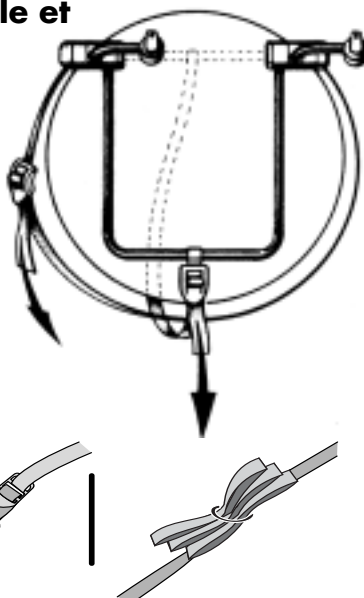


4 Rabattre les leviers rouges une fois trouvé le meilleur ajustage.



5 Serrer les sangles transversale et longitudinale

- Passer la sangle longitudinale dans sa boucle et la tendre.
- Passer la sangle transversale dans sa boucle et la tendre. Cette sangle doit être placée au centre de la semelle du pneu pour qu'elle ne glisse pas.
- Faire un nœud près de la boucle et attacher l'excédent de sangle.
- Vérifier que les deux cadres sont bien appuyés contre le pneu et que le porte-vélos est de niveau.



6 Régler les bras un à la fois.

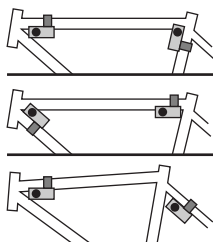
- Ouvrir le levier rouge pour desserrer le moyeu.
- Faire pivoter le bras de manière à l'amener juste au-dessus de l'horizontale.
- Rabattre le levier rouge en s'assurant que les dents du moyeu sont bien engagées les unes dans les autres. Le levier rouge doit se rabattre avec un certain effort.

Pour plus de sûreté, après avoir rabattu le levier à came, serrer à la main le bouton du moyeu en le tournant vers la droite.

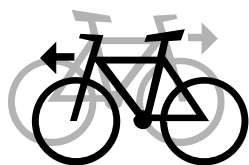
CHARGEMENT DES VÉLOS

7 Charger le vélo le plus lourd en premier.

- Pour modifier l'écartement entre les berceaux, faire coulisser les berceaux le long des bras.
- Déposer le cadre du vélo dans les berceaux et l'immobiliser avec les sangles de retenue.
- Il y a plusieurs façons de stabiliser le cadre.



8 Alternier le sens des vélos pour faire de la place aux guidons.



9 Attacher les vélos aux cadres horizontal et vertical du porte-vélos.

- Toujours poser des sangles supplémentaires pour attacher les vélos au porte-vélos.
- Attacher le tube horizontal des vélos aux bras à l'aide de cordes ou de sangles supplémentaires.
- Couvrir les pédales ou les protubérances qui pourraient abîmer la voiture.
- Vérifier que les vélos ne risquent pas d'accrocher au sol.

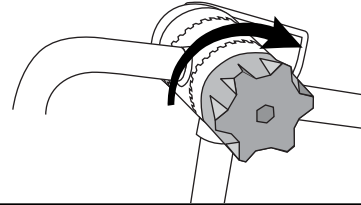
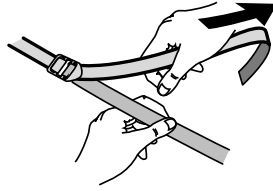


Do not allow bicycle tires or straps to rest close to the exhaust pipe. High temperatures can melt or damage the tires

10

Serrer les sangles et les boutons une nouvelle fois!

Le poids des vélos peut desserrer les sangles.



LIMITES DE CHARGEMENT

- Ne pas transporter des vélos lourds (> 16 kg/35 lb).
- Ne pas employer pour le transport de tandems ou de vélos surbaissés.
- Enlever tout accessoire de vélo.
- Ne pas poser ce porte-vélos sur une remorque, une caravane ou un véhicule de plaisance.
- Si les sangles sont usées ou effilochées, interrompre l'usage.



AVERTISSEMENT

Si ce produit était mal installé, cela pourrait entraîner des dommages au porte-vélos, aux bicyclettes, au véhicule ou aux véhicules vous suivant sur la route. Il vous appartient de vous assurer que ce produit est installé d'une manière sécuritaire.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE



PERFORM SAFETY CHECKS:

- **RESSERRER RÉGULIÈREMENT LES SANGLES ET LES BOUTONS EN COURS DE TRANSPORT.**
- **SERRER LES SANGLES CHAQUE FOIS QU'ON CHARGE DES VÉLOS.**
- **ÉLOIGNER LES PNEUS DES VÉLOS ET LES SANGLES DE L'ÉCHAPPEMENT DU VÉHICULE.**
- **NE JAMAIS CONDUIRE HORS-ROUTE SI DES VÉLOS SONT CHARGÉS.**



AVANT DE PRENDRE LA ROUTE, S'ASSURER QUE LE MONTAGE EST SOLIDE ET CONFORME AUX INSTRUCTIONS.

SI L'ON N'EFFECTUE PAS LES VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE, ON RISQUE DE PROVOQUER DES DOMMAGES, DES BLESSURES OU MÊME LA MORT.

ENTRETIEN

- Aucune lubrification n'est nécessaire.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Retirer le porte-vélos avant de passer dans un lave-auto automatique.

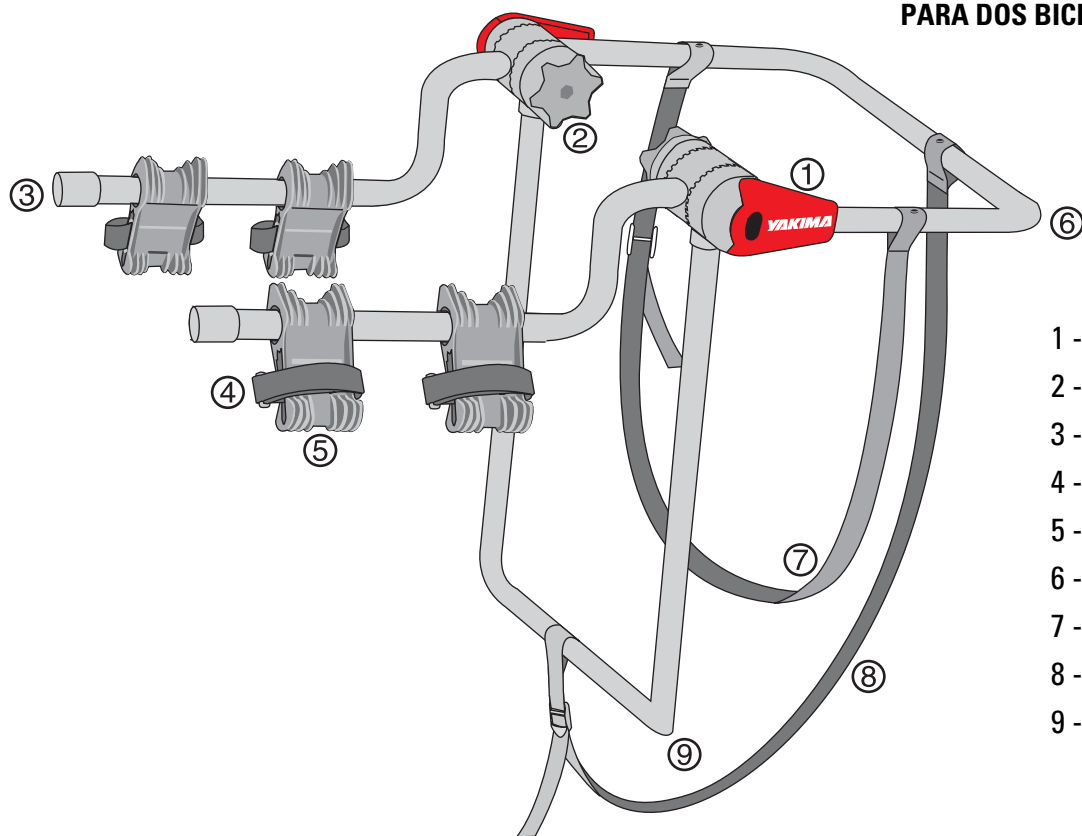
POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES OU DES PIÈCES DE RECHANGE:

Contactez le détaillant ou Yakima directement au (888) 925-4621 ou au (707) 826-8000, du lundi au vendredi entre 7 h et 17 h, heure du Pacifique.

GARANTIE LIMITÉE Yakima Products ("Yakima") s'engage à réparer ou à remplacer les produits qui présenteraient des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée a une durée de trois ans à partir de la date d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique que si les instructions et la liste de compatibilité ("Fit List") ont été respectées et si les produits ont été utilisés normalement. Si le client estime qu'un produit Yakima est défectueux, le client doit le retourner à un dépositaire Yakima autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Yakima autorisera alors le dépositaire à retourner le produit. Si, après inspection, Yakima juge le produit défectueux, Yakima réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion et sans frais. Le client devra assumer les frais de transport jusqu'à Yakima et Yakima assumera les frais de retour au client. Les retours non autorisés ne seront pas acceptés. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou les dommages résultant d'un usage abusif, d'un accident ou de modifications aux produits Yakima. L'acheteur reconnaît que Yakima n'a aucun contrôle sur la façon dont ses produits sont fixés aux véhicules, ou dont les articles transportés sont fixés aux produits Yakima. Il s'ensuit que Yakima ne peut assumer de responsabilité pour des dommages matériels consécutifs au mauvais montage ou au mauvais emploi de ses produits. De plus, la présente garantie limitée ne s'applique qu'aux produits Yakima et non à d'autres produits utilisés conjointement aux produits Yakima. Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou tacite, et ne couvre pas d'éventuels dommages indirects pouvant survenir par suite de l'emploi, correct ou non, des produits Yakima.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

PARA DOS BICICLETAS



- 1 - Palanca roja
- 2 - Tuerca de cubo
- 3 - Brazo de carga
- 4 - Correa de sujeción
- 5 - Soporte
- 6 - Armazón horizontal
- 7 - Correa transversal
- 8 - Correa longitudinal
- 9 - Armazón vertical

EL PORTABICICLETAS SE ADAPTA A LOS NEUMÁTICOS DE TAMAÑOS P205/75R15 A 32X11.5/R15.

Este producto está diseñado para sujetarse firmemente a la mayoría de las ruedas de repuesto. Es responsabilidad suya asegurarse de que este producto se utilice en forma apropiada y segura.



- **USTED ES RESPONSABLE DE USAR SU BUEN CRITERIO PARA INSTALAR EL PORTABICICLETAS SPAREJOE DE MODO QUE NO DAÑE SU VEHÍCULO.**
- **La instalación incorrecta o la mala utilización de este producto puede traer consecuencias peligrosas y originar daños al portabicicletas, a las bicicletas y a su vehículo, o a los vehículos que marchan detrás del suyo, si chocan con las bicicletas y el portabicicletas que se hayan caído o si hacen maniobras para evitarlos.**
- **El peso de las bicicletas puede dañar algunos vehículos cuyo dispositivo de sujeción de la rueda de repuesto no sea suficientemente sólido.**
- **Asegúrese de que la rueda de repuesto está bien sujeta y que es capaz de soportar el peso de dos bicicletas.**

ADVERTENCIA IMPORTANTE: ES ESENCIAL QUE TODOS LOS PORTABICICLETAS Y LOS ACCESORIOS DE YAKIMA ESTÉN BIEN SUJETOS Y FIJADOS A SU VEHÍCULO. SI NO ESTÁN SUJETOS COMO CORRESPONDE, PODRÍAN CAUSAR UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PRODUCIR LESIONES GRAVES O MORTALES AL CONDUCTOR Y OTRAS PERSONAS. USTED ES RESPONSABLE DE SUJETAR BIEN LOS PORTABICICLETAS Y LOS ACCESORIOS A SU COCHE, COMPROBAR EL ESTADO DE LOS ACCESORIOS ANTES DE USARLOS Y PERIÓDICAMENTE EXAMINAR EL AJUSTE, EL GRADO DE DESGASTE O DAÑO DE LOS PRODUCTOS. POR LO TANTO, DEBERÁ LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y LAS PRECAUCIONES QUE VIENEN CON EL PRODUCTO DE YAKIMA ANTES DE INSTALARLO O USARLO. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES O SI NO TIENE NINGUNA EXPERIENCIA MECÁNICA NI ESTÁ BIEN FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, DEBERÍA HACER INSTALAR EL PRODUCTO POR UN INSTALADOR PROFESIONAL, COMO UN GARAJE O TALLER DE CARROCERÍA.

ANTES DE EMPEZAR LA INSTALACIÓN, LEA LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS

La mala instalación de este producto puede resultar en daños al portabicicletas, las bicicletas y su vehículo, o a los vehículos que marchan detrás del suyo. Usted es responsable de asegurar que este producto esté firmemente instalado.

- Siempre use correas adicionales (no incluidas) para sujetar las bicicletas al portabicicletas.
- Las correas deben tensarse antes de cada viaje y volver a tensarse regularmente durante el mismo.
- Nunca conduzca fuera de la carretera cuando tiene bicicletas cargadas en el vehículo.
- La carga se limita a dos bicicletas con un peso combinado máximo de 32 kg (70 libras).
- Al reducir la velocidad en las curvas y en carreteras accidentadas, usted reduce el riesgo de que se dañen las bicicletas o su vehículo.
- Mantenga las correas y los neumáticos de las bicicletas alejados del escape del vehículo.
- Deje de usar cualquier correa que parezca gastada o deshilachada.
- No modifique nunca las piezas del portabicicletas con el fin de que encajen.
- Antes de instalar el portabicicletas SpareJoe, asegúrese de que la rueda de repuesto esté bien sujeta al vehículo y el neumático esté totalmente inflado.

ENSAMBLAJE DEL PORTABICICLETAS

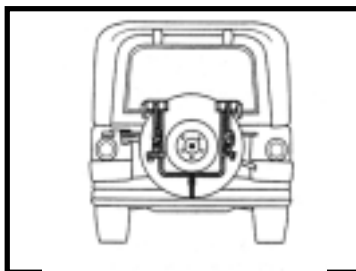
1

Determine la orientación de los brazos de carga.

El portabicicletas viene ensamblado para una rueda de repuesto instalada a la derecha. Si éste es el caso de su vehículo, pase a la instrucción 3.



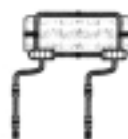
Rueda a la izquierda



Rueda en el centro



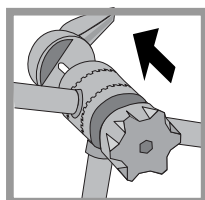
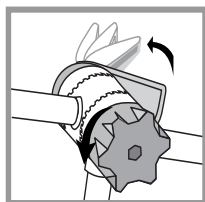
Rueda a la derecha



2

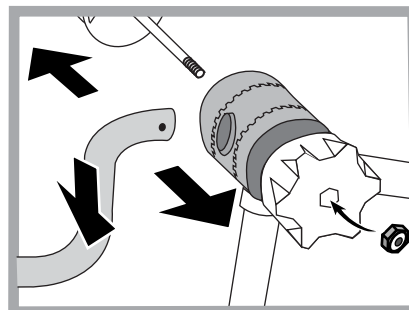
Cambie la orientación del brazo de carga según la posición de la rueda de repuesto de su vehículo:

- Para facilitar el ensamblaje, coloque el portabicicletas en una superficie plana.
- Abra las palancas rojas para aflojar los armazones.
- Desenrosque la tuerca de cubo y saque el eje central.



- Saque los brazos de carga y colóquelos en el sentido deseado.

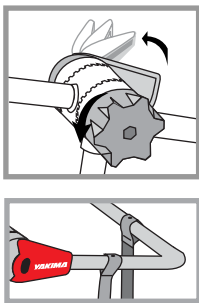
- Vuelva a instalar el eje central y apriete bien la tuerca de cubo.



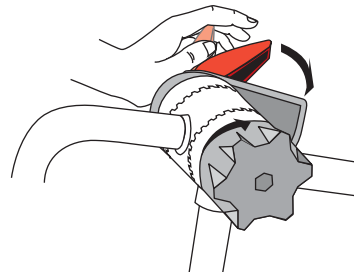
INSTALACIÓN DEL PORTABICICLETAS

3 Ajuste los armazones horizontal y vertical. SI LA RUEDA DE REPUESTO TIENE UNA CUBIERTA, SÁQUELA AHORA.

- Abra las palancas rojas para aflojar los dos cubos.
- Abra los dos armazones lo suficiente para colocar el portabicicletas en la rueda. En el armazón horizontal, los remaches de las correas deben mirar hacia arriba.
- Ajuste los brazos de carga tal como se describe en la instrucción 6.

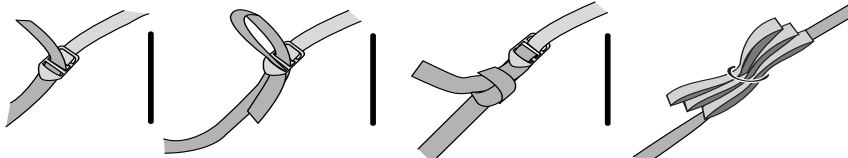
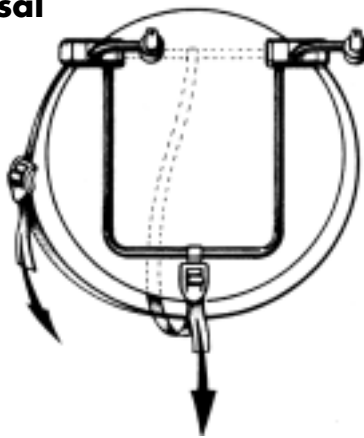


4 Cuando haya logrado el mejor ajuste, cierre las palancas rojas.



5 Coloque las correas transversal y longitudinal

- Pase la correa longitudinal por la hebilla y jale para tensarla.
- Pase la correa transversal por la hebilla y jale para tensarla. *Esta correa debe colocarse en el centro de la banda de rodamiento del neumático para que no se corra.*
- Haga un nudo cerca de la hebilla y ate el excedente de correa.
- Asegúrese de que los dos armazones ciñen bien el neumático y que el portabicicletas está a nivel.



6 Ajuste los brazos de carga, uno por uno

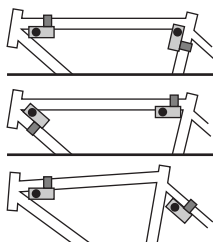
- Abra la palanca roja para aflojar el cubo.
- Haga girar el brazo de carga hasta que quede inclinado ligeramente por encima de la horizontal.
- Cierre la palanca roja y asegúrese de que los dientes de los cubos están bien engranados. Será necesario usar un poco de fuerza para cerrar la palanca roja.

Para mayor seguridad, después de haber cerrado la palanca de leva, apriete manualmente la tuerca de cubo, girándola hacia la derecha.

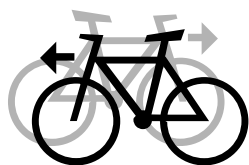
COLOCACIÓN DE LAS BICICLETAS

7 Cargue la bicicleta más pesada primero.

- Para cambiar la distancia entre los soportes, deslícelos por los brazos de carga hasta la posición deseada.
- Coloque el cuadro de la bicicleta en los soportes y sujételo con las correas de sujeción.
- Hay diversos métodos para sujetar el cuadro de la bicicleta.



8 Alterne la orientación de las bicicletas para que los manubrios no se choquen.



9 Ate las bicicletas a los armazones horizontal y vertical del portabicicletas.

- Siempre use correas adicionales para sujetar las bicicletas al portabicicletas.
- Ate los tubos horizontales de las bicicletas al brazo de carga con correas o cuerdas adicionales.
- Cubra los pedales o partes filosas de las bicicletas para evitar que dañen el vehículo.
- Asegúrese de que haya un espacio libre adecuado entre las bicicletas y el suelo.

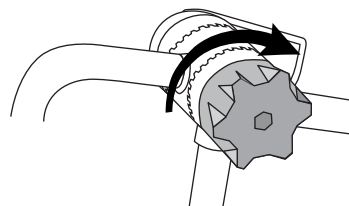
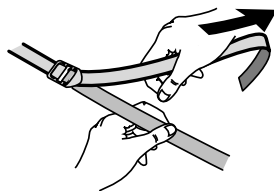


Mantenga las correas y los neumáticos de las bicicletas alejados del escape del vehículo, porque el calor del mismo podría dañar o fundir los neumáticos.

10

¡Ajuste nuevamente las correas y las tuercas!

El peso de las bicicletas puede aflojar las correas.



LÍMITES DE CARGA

- No lleve bicicletas pesadas (más de 35 libras).
- No lleve bicicletas en tándem o reclinadas.
- Quite los accesorios de las bicicletas.
- No instale el portabicicletas sobre acoplados, casas rodantes o vehículos recreativos.
- Si cualquier correa aparece gastada o raída, discontinúa el uso.



ADVERTENCIA

La mala instalación de este producto puede resultar en daños al portabicicletas, las bicicletas y su vehículo, o a los vehículos que marchan detrás del suyo. Usted es responsable de asegurar que este producto esté firmemente instalado.

ANTES DE PONERSE EN CAMINO



VERIFICACIONES DE SEGURIDAD:

- VUELVA A AJUSTAR REGULARMENTE LAS CORREAS Y LAS TUERCAS DURANTE EL VIAJE.
- AJUSTE LAS CORREAS CADA VEZ QUE CARGA LAS BICICLETAS.
- MANTENGA LAS CORREAS Y LOS NEUMÁTICOS DE LAS BICICLETAS ALEJADOS DEL ESCAPE DEL VEHÍCULO.
- NUNCA CONDUZCA FUERA DE LA CARRETERA CUANDO TIENE BICICLETAS CARGADAS EN EL VEHÍCULO.



ANTES DE PONERSE EN CAMINO, ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS BICICLETAS Y CORREAS ESTÁN SUJETAS CONFORME A LAS INSTRUCCIONES.

EL NO EFECTUAR LAS VERIFICACIONES DE SEGURIDAD ANTES DE PONERSE EN CAMINO PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES O INCLUSIVE ACCIDENTES FATALES.

MANTENIMIENTO

- No se requiere ninguna lubricación.
- No sumerja en agua.
- Quite el portabicicletas antes de entrar a un lavadero automático de coches.

ASISTENCIA TÉCNICA O PIEZAS DE REPUESTO:

Entre en contacto con su distribuidor o llame al (888) 925-4621 ó (707) 826-8000 De lunes a viernes, de 7:00 a 17:00, hora estándar del Pacífico.

GARANTÍA LIMITADA Yakima Products ("Yakima") reparará o cambiará toda mercadería que tenga fallas de materiales y/o fabricación. Esta garantía limitada tiene vigencia por tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplica sólo si se siguen las instrucciones, si se usa la lista de compatibilidad y si los productos se utilizan como corresponde. Si un cliente considera que un producto de Yakima tiene fallas, deberá devolverlo a un distribuidor autorizado de Yakima con la prueba de compra. Yakima autorizará al distribuidor a que se devuelva el producto. Si Yakima comprueba que es defectuoso, la empresa lo reparará o lo cambiará a su criterio y sin cargo. El cliente pagará el flete a Yakima y a su vez Yakima pagará el flete correspondiente a la devolución. No se aceptará ninguna devolución que no haya sido autorizada. El desgaste normal de los productos de Yakima o el daño que resulte de la mala utilización, accidentes o modificaciones no estarán cubiertos por esta garantía limitada. El comprador reconoce que Yakima no tiene ningún control sobre la sujeción de sus productos a los vehículos ni la sujeción de artículos a los productos de Yakima. Por consiguiente, la empresa no puede asumir la responsabilidad por ningún daño a ningún objeto que resulte de la mala sujeción o utilización de sus productos. Además, esta garantía limitada se aplica solamente a los productos de Yakima y no a otros productos usados con los productos de Yakima. Esta garantía limitada reemplaza cualquier otra garantía, explícitas o implícitas, y no cubre ningún daño emergente que pueda surgir del uso o de la mala utilización de uno de los productos de la empresa.

¡ GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!